

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0A1 / Noyau 0A1  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**Revision to a Request for a Standing Offer**  
**Révision à une demande d'offre à commandes**  
National Master Standing Offer (NMSO)  
Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Industrial Vehicles & Machinery Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
7B1, Place du Portage, Phase III  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Programme de prix de long service	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> E60HS-14AWRD/A	<b>Date</b> 2014-09-15
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> E60HS-14AWRD	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>File No. - N° de dossier</b> hs620.E60HS-14AWRD	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HS-623-65614	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale 2014-08-27	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-10-08</b>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Allard, Denis	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hs620
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-4003 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-5227
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> See Herein. Précisé dans la présente.	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Solicitation No. - N° de l'invitation

E60HS-14AWRD/A

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

hs620

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E60HS-14AWRD

File No. - N° du dossier

hs620E60HS-14AWRD

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

## Révision 002

Cette révision est demandée afin de fournir de l'information aux fournisseurs.

### 1. Sur la page 22, article 4.1 Responsable de l'offre à commandes

**Supprimer:** En entier.

**Remplacer par:** **4.1 Responsable de l'offre à commandes**

Le responsable de l'offre à commandes est :

Marian Shirwa  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Direction générale des approvisionnements  
Direction du transport et des produits logistiques, électriques et pétroliers  
Division "HS"  
Place du Portage, Phase III, 7B1  
11, rue Laurier  
Gatineau (Québec)  
K1A 0S5  
Téléphone : 819-956-3994  
Télécopieur : 819-956-5227  
Courriel : marian.shirwa@pwgsc-tpsgc.gc.ca

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.